

prima instanță: V. Rusu,
instanța de apel: N. Traciuc, B. Bîrca, E. Fistican,

DECIZIE

27 mai 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu,
Iuliana Oprea, Ion Druță
Vladimir Timofti, Galina Stratulat

examinând recursul declarat de Serviciul Protecției Civile și Situațiilor
Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Serviciului Protecției
Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii
Moldova împotriva lui Miron Victor cu privire la obligarea restituirii bunurilor
materiale clasificate ca neajunsuri în lista de inventariere,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 23 decembrie 2014, prin care a
fost respins apelul declarat de către Serviciul Protecției Civile și Situațiilor
Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova și menținută
hotărîrea Judecătoriei Ștrășeni din 12 martie 2014, prin care acțiunea a fost respinsă

c o n s t a ț ă:

La 22 noiembrie 2011 Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al
Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova a depus cerere de chemare în
judecată împotriva lui Miron Victor cu privire la obligarea restituirii bunurilor
materiale clasificate ca neajunsuri în lista de inventariere.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că, în legătură cu împlinirea
vechimii în serviciu ce permite dreptul de a ieși la pensie, locotenent- colonelul s/s
Miron Victor - șef al Secției Situații Excepționale Ștrășeni a Direcției Situații
Excepționale mun. Chișinău a Serviciului Protecție Civile și Situații Excepționale al
Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova, urma să fie prezent la
predarea - primirea funcției și bunurilor materiale gestionate.

Afirmă reclamantul că, pîrîtul a fost anunțat că în perioada de 17-18 martie

2011 urma să fie efectuată predarea funcției de acesta și primirea acesteia de către locotenent - colonel Bivol Gheorghe.

Cu toate acestea, Miron Victor a ignorat solicitările conducerii Direcției Situații Excepționale mun. Chișinău a Serviciului Protecție Civile și Situații Excepționale.

Indică reclamantul că, conform actului de primire - predare nr. 19/10-337 din 23 martie 2011 a bunurilor materiale aflate în gestiunea pîrîtului, comisia desemnată prin ordinul nr.20 din 16 februarie 2011 a Serviciului Protecție Civile și Situații Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova a constatat în rezultatul inventarierii neajunsuri în sumă de 25 795 lei 23 bani, inclusiv materiale de construcție în sumă de 14579,20 lei, plapume 22 bucăți în sumă de 3889,03 lei, piese auto în sumă de 7320 lei, fereastră mecanic deteriorat la prețul de 16 937,10 lei.

Consideră reclamantul că, prin acțiunile sale Miron Victor a încălcat prevederile contractului de răspundere materială deplină semnat cu acesta la 30 iulie 2009.

Cere reclamantul obligarea pîrîtului Miron Victor să restituie bunurile materiale clasificate ca neajunsuri în lista de inventariere în sumă de 42735,33 lei.

Prin hotărîrea Judecătoriei Strășeni din 12 martie 2014, acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 23 decembrie 2014, a fost respins apelul declarat de către Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova și menținută hotărîrea Judecătoriei Strășeni din 12 martie 2014.

La 17 februarie 2015 Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea acestuia, casarea hotărîrilor judecătorești, cu emiterea unei noi hotărîri de admitere integrală a acțiunii.

În motivarea recursului a invocat că, consideră hotărîrea primei instanțe și decizia instanței de apel ca fiind neîntemeiate și care urmează a fi casate, deoarece circumstanțele pricinii nu au fost constatate și elucidate pe deplin, iar concluzia instanțelor contravine materialelor pricinii.

Astfel nu este de acord cu concluziile instanțelor precum că actul de primire-predare nr. 19/10-337 din 23 martie 2011 a bunurilor materiale aflate în gestiunea lui Miron Victor nu poate constitui temei pentru admiterea cererii de chemare în judecată, pe motivul că predarea-primirea de către noul șef al Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale Strășeni, Gh. Bivol, a fost efectuată în lipsa lui, care la acel moment se afla în concediul de odihnă anual.

Susține recurentul că instanța de apel a respins acțiunea și din motivul că la numirea în funcția de șef al Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale Strășeni, Miron Victor, nu a primit bunurile materiale prin act, fapt constatat prin actul inspectării tematice a activității economico - financiare a DSE mun. Chișinău din 05 august 2011, însă nu s-a dat apreciere faptului că potrivit contractului de răspundere materială, Miron Victor a avut obligația să țină evidența valorilor aflate în gestiunea sa și să prezinte în modul stabilit documentele justificative și dările de seamă privind mișcarea lor pe parcursul activității, ceea ce nu a realizat.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră recursul declarat de Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova întemeiat și care urmează a fi admis, cu casarea ambelor hotărâri și pronunțarea unei noi hotărâri, de admitere a acțiunii din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 442 alin. (1) CPC, judecând recursul declarat împotriva deciziei date în apel, instanța verifică, în limitele invocate în recurs și în baza referinței depuse de către intimat, legalitatea hotărârii atacate, fără a administra noi dovezi.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Examinând înscrisurile anexate la dosar, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție reține că decizia instanței de apel a fost pronunțată la 23 decembrie 2014, iar recursul a fost declarat la data de 17 februarie 2015, respectiv recursul de consideră depus în termen.

În conformitate cu art. 444 CPC, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. b) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, pronunțând o nouă hotărâre.

În aceste circumstanțe, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție recurge la examinarea propriu-zisă a cererii de recurs.

Din materialele dosarului s-a stabilit că, Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Miron Victor cu privire la obligarea restituirii bunurilor materiale clasificate ca neajunsuri în lista de inventariere în sumă totală de 42735,33 lei, precizînd că conform actului de primire - predare nr. 19/10-337 din 23 martie 2011 a bunurilor materiale aflate în gestiunea pîrîtului, comisia desemnată prin ordinul nr.20 din 16 februarie 2011 a Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova a constatat în rezultatul inventarierii neajunsuri în sumă de 25 795 lei 23 bani, inclusiv materiale de construcție în sumă de 14579,20 lei, plapume 22 bucăți în sumă de 3889,03 lei, piese auto în sumă de 7320 lei, fereastră mecanic deteriorat la prețul de 16 937,10 lei.

Instanțele de judecată au emis hotărârile sus indicate.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție verificînd legalitatea temeiurilor invocate în cererea de recurs, analizînd materialele dosarului în coraport cu normele juridice ce guvernează raportul juridic litigios ajunge la concluzia că soluția instanței de apel și hotărârea primei instanțe este una neîntemeiată, astfel recursul declarat urmează a fi admis din considerentele ce urmează.

După cum s-a menționat, în funcția de șef al Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale Srtășeni a Direcției Situații Excepționale municipiul Chișinău a fost numit Miron Victor.

La 30 iulie 2009 între Direcția Situații Excepționale municipiul Chișinău în persoana lui Mușuc Silviu, șef al Direcției, și Miron Victor, angajat în calitate de șef al Serviciului Situații Excepționale Strășeni a fost încheiat contractul de răspundere materială integrală (f. d. 8).

La 20 decembrie 2010, conform ordinului nr. 168 EF, locotenent –colonelului al s/s Miron Victor, șef al secției Situații Excepționale Strășeni a Direcției Situații Excepționale municipiul Chișinău a Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al MAI, i-a fost acordat concediu de odihnă pentru anul 2010, pe un termen de 45 zile calendaristice, începând cu 13 decembrie 2010 și până la 29 ianuarie 2011 (f. d. 56), iar conform ordinului nr. 19 EF din 14 februarie 2011 i-a fost acordat concediu de odihnă pentru anul 2011 începând cu 15 februarie 2011 și până la 01 aprilie 2011 (f. d. 57).

În legătură cu împlinirea vechimii în serviciu ce permite dreptul de ieșire la pensie la 28 martie 2011 conform ordinului nr. 42 EF locotenent –colonelul s/s Miron Victor șef al secției Situații Excepționale Strășeni a Direcției Situații Excepționale municipiul Chișinău a Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al MAI, a fost concediat din serviciu și trecut în rezerva forțelor armate cu dreptul de ieșire la pensie (f. d. 67).

În legătură cu necesitatea de serviciu, potrivit ordinului MAI nr. 170 din 22 decembrie 2010, locotenent-colonelul Gheorghe Bivol, șef al Secției tehnică și Transport a Direcției logistică subordonată aparatului Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale, a fost detașat în funcția de șef al secției Situații Excepționale Strășeni.

Conform ordinului nr. 20 din 16 februarie 2011 „Cu privire la crearea comisiei de primire-predare a funcției” emis de către comisia de inventariere a Serviciului Protecției Civile și Situații Excepționale al MAI în componența, președintele comisiei - șeful Direcției logistică a Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale locotenent-colonelul Dorin Matveev, membrii comisiei: șef al Secției serviciu și intervenție a Direcției Salvatori și Pompieri a Serviciului Protecției Civile și Situații Excepționale locotenent – colonelul Alexandru Berbinschi, șeful Secției finanțe a Serviciului Protecției Civile și Situații Excepționale maior Eugeniu Duca, șef al Secției protecție radiativă și chimică a Direcției Protecției Civile a Serviciului Protecției Civile și Situații Excepționale căpitanul Junea Sergiu, șeful secției finanțe a Direcției Situații Excepționale mun. Chișinău Iovu Lidia, a fost dispusă efectuarea primirii – predării funcției de șef al Secției situații excepționale Strășeni a Direcției Situații Excepționale mun. Chișinău a Serviciului Protecției Civile în termen de până la 19 februarie 2011 (f. d. 63).

Rezultatele inventarierii de predare – primire a gestiunii funcției au fost prezentate Direcției Situații Excepționale Chișinău la data de 23 martie 2011.

În rezultatul primirii - predării gestiunii funcției de șef al secției Situații Excepționale Strășeni de către locotenent - colonelul s/s Miron Victor, locotenent - colonelului Gheorghe Bivol, care a fost efectuată în lipsa persoanei responsabile Miron Victor, comisia desemnată a constatat în rezultatul inventarierii neajunsuri în sumă de 25798,23 lei, inclusiv materiale de construcție în sumă de 14579,20 lei, plapome 22 de bucăți în sumă de 3899,03 lei, piese auto, seturi pentru reparația

motorului auto și altele -7320 lei. Totodată s-a stabilit, că fereastră mecanic în sumă de 16937, 10 lei a fost defectat în urma exploatării în interes personal.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, reține că verificând legalitatea hotărârilor judecătorești consideră eronate concluziile instanțelor de judecată privind respingerea acțiunii

Or, nu pot fi reținute argumentele instanței de apel precum că la numirea în funcția de șef al Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale Strășeni, pîrîtul – intimat Miron Victor nu a primit bunurile materiale prin act, fapt constatat prin actul inspectării tematice a activității economico – financiare a Direcției Situații Excepționale municipiul Chișinău din 05 august 2011.

Astfel, Colegiul reține că din materialele cauzei s-a stabilit cu certitudine că la momentul numirii lui Miron Victor în funcția de șef al Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale Strășeni a Direcției Situații Excepționale municipiul Chișinău nu a fost efectuată inventarierea patrimoniului, deci nu s-a efectuat primirea - predarea bunurilor materiale, fiind astfel încălcate prevederile legale or, Miron Vitalie urma să insiste asupra faptului de a i se transmite conform procedurii stabilite bunurile materiale pe care urma să le gestioneze ca conducător al unității, asumându-și astfel pe propriul risc răspunderea în caz de dispariție a acestora.

Or, conform pct. 5 și 6 din Regulamentul privind inventarierea – în vigoare la data semnării contractului de răspundere materială integrală din 30 iulie 2009, aprobat prin Ordinul Ministerului Finanțelor nr. 27 din 28 aprilie 2004 și abrogat la 10 august 2012 prin Ordinul Ministerului Finanțelor nr. 60 din 26 mai 2004, persoanele fizice și juridice care conform Legii contabilității sînt obligați să efectueze inventarierea mijloacelor fixe, investițiilor, construcțiilor capitale în curs de execuție și a reparațiilor capitale, producției în curs de execuție, stocurilor de mărfuri și materiale, mijloacelor bănești, decontărilor etc., sînt obligate să efectueze inventarierea generală a patrimoniului la începutul activității, scopul principal fiind stabilirea și evaluarea elementelor patrimoniale ce constituie aportul la capitalul social.

Conform pct. 15 din Instrucțiunea cu privire la evidența contabilă în instituțiile bugetare nr. 30 din 11 martie 2015, aprobată prin Ordinul Ministrului Finanțelor nr. 93 din 19 iulie 2010, documentele care servesc drept bază pentru înregistrările în registrele de evidență trebuie să fie prezentate în contabilitate în termenele stabilite în grafic.

Responsabilii de valorile materiale prezintă documentele primare de încasare și de cheltuire a valorilor în mărfuri și materiale anexate la registrul de predare a documentelor f.nr.442, întocmit în două exemplare.

După ce s-a verificat în prezența responsabilului de valorile materiale corectitudinea perfectării documentelor primare prezentate, un exemplar al registrului, cu semnătura lucrătorului contabilității, se restituie responsabilului de valorile materiale, al doilea exemplar rămînînd în contabilitate.

Cu persoanele responsabile de păstrarea mijloacelor bănești și a valorilor în mărfuri și materiale se încheie un contract privind responsabilitatea materială individuală, în modul stabilit.

Or, la 30 iulie 2009 între Direcția Situații Excepționale municipiul Chișinău în

persoana lui Mușuc Silviu și Miron Victor a fost încheiat contractul de răspundere materială integrală (f. d. 8).

Conform art. 338 alin. (1) lit. a) Codul muncii, salariatul poartă răspundere materială în mărimea deplină a prejudiciului material cauzat din vina lui angajatorului în cazurile când între salariat și angajator a fost încheiat un contract de răspundere materială deplină pentru neasigurarea integrității bunurilor și altor valori care i-au fost transmise pentru păstrare sau în alte scopuri (art.339).

În același context, lit. c) alin. (2) art. 338 Codul muncii stipulează că, conducătorii unităților și adjuncții lor, șefii serviciilor contabile, contabilii-șefi, șefii de subdiviziuni și adjuncții lor poartă răspundere materială în mărimea prejudiciului cauzat din vina lor dacă acesta este rezultatul ținerii incorecte a evidenței contabile sau al păstrării incorecte a valorilor materiale și a mijloacelor bănești.

Conform art. 333 alin. (1) Codul muncii, salariatul este obligat să repare prejudiciul material cauzat angajatorului, dacă prezentul cod sau alte acte normative nu prevăd altfel.

În conformitate cu art. 337 alin. (1) Codul muncii, răspunderea materială deplină a salariatului constă în obligația lui de a repara integral prejudiciul material cauzat.

Conform art. 339 Codul muncii, contractul scris cu privire la răspunderea materială deplină poate fi încheiat de angajator cu salariatul care a atins vârsta de 18 ani și care deține o funcție sau execută lucrări legate nemijlocit de păstrarea, prelucrarea, vânzarea (livrarea), transportarea sau folosirea în procesul muncii a valorilor ce i-au fost transmise.

Nomenclatorul funcțiilor și lucrărilor menționate la alin.(1), precum și contractul-tip cu privire la răspunderea materială individuală deplină, se aprobă de Guvern.

Nomenclatorul, aprobat prin Hotărârea de Guvern nr. 449 din 29 aprilie 2004, prevede exhaustiv funcțiile și lucrările executate de către salariații cu care angajatorul poate încheia contracte scrise cu privire la răspunderea materială individuală sau colectivă (de brigadă) deplină, precum și a contractelor – tip cu privire la răspunderea materială deplină pentru neasigurarea integrității valorilor transmise.

Astfel, în conformitate cu pct. 2 din Nomenclator, contractul scris cu privire la răspunderea materială deplină (individuală sau colectivă (de brigadă) poate fi încheiat de angajator cu salariatul care a atins vârsta de 18 ani și deține funcții sau execută lucrări legate nemijlocit de păstrarea, prelucrarea, vânzarea (livrarea), transportarea sau folosirea în procesul muncii a valorilor ce i-au fost transmise.

În context, Colegiul precizează că conform anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 449 din 29 aprilie 2004, angajatorul poate încheia contracte cu privire la răspunderea materială individuală cu directorii, șefii, administratorii (inclusiv cei superiori, principali), alți conducători ai unităților și subdiviziunilor (inclusiv ai sectoarelor, punctelor de recepție, secțiilor, sălilor) din comerț, alimentația publică, de prestare a serviciilor, ai hotelurilor (campingurilor, motelurilor), adjuncții lor, asistenții, vânzătorii, merceologii cu orice specializare (inclusiv cei superiori, principali), precum și alți salariați care îndeplinesc funcții similare; șefii (conducătorii) secțiilor, sectoarelor și altor subdiviziuni de construcție și montaj, șefii

de șantiere și maiștrii (inclusiv cei superiori, principali) lucrărilor de construcție și montaj.

Astfel, în situația în care la momentul încheierii contractului de răspundere materială integrală din 30 iulie 2009 au fost îndeplinite toate condițiile obligatorii de valabilitate a acestuia, lui Miron Victor i se impune răspunderea materială.

Or, în conformitate cu pct. 3 din contractului enunțat, Miron Victor cunoștea despre faptul că în cazul în care se vor constata sustrageri sau perisabilități supranormă de valori, precum și în situația degradării valorilor din vina angajatului, acesta, în conformitate cu legislația în vigoare, poartă răspundere materială în fața administrației pentru pagubele pricinuite, în limitele acestora.

Instanța de recurs precizează, că nu poate fi reținut argumentul instanței de apel precum că nu au fost prezentate careva probe, care ar dovedi faptul, că Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova i-au fost cauzate careva neajunsuri de către intimat pe parcursul activității acestuia ca șef al secției Situații Excepționale Strășeni, deoarece la materialele cauzei sunt anexate extrasele din ordine, procesele – verbale, actele de instalare a bunurilor, raporturi și dări de seamă potrivit cărora intimatul și-a desfășurat activitatea.

În contextul expus, Colegiul Civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție reține că conform încheierilor protocolare se constată că Miron Victor a confirmat că bunurile materiale, care în urma verificărilor s-a constatat că lipsesc, s-au aflat în gestiunea sa și au fost utilizate conform destinației, precizând că a prezentat toate documentele referitoare la decontarea acestor bunuri materiale, le-a prezentat direcției, însă șeful direcției le-a respins.

În această ordine de idei, Colegiul constată că Miron Victor prin acțiunile sale a încălcat prevederile alin. (1) lit. c) a contractului de răspundere materială integrală (f. d. 8), care prevede că angajatul în calitate sa de șef SSE Strășeni se obligă să țină evidența valorilor aflate asupra sa și să prezinte în modul stabilit documentele justificative și dările de seamă privind mișcarea și stocurile de valori.

Subsecvent, Colegiul reține că bunurile materiale clasificate ca neajunsuri în lista de inventariere pînă în prezent nu au fost restabilite și nici prezentate documente justificative în acest sens.

În același context, studiind Actul inspectării tematice a activității economico – financiare a Direcției Situații Excepționale mun. Chișinău, efectuat de către Serviciul Control Financiar și revizie al Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova, pe perioada 01 iulie 2009 – 01 iulie 2011 constată că în acea perioadă lucrări de reparații curente și capitale nu au fost planificate și nici nu au fost efectuate, or declarațiile intimatului puse la baza deciziei contestate, precum că au fost făcute astfel de lucrări de reparație au caracter declarativ.

În consecință, în asemenea circumstanțe, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție conchide că instanțele eronat au respins acțiunea Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova.

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia că

decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe sunt neîntemeiate, motiv pentru care admite recursul declarat de Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova, casează decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe și pronunță o nouă hotărâre de admitere integrală a acțiunii.

În conformitate cu art. 444, art. 445 alin. (1) lit. b) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se admite recursul declarat de Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova.

Se casează integral decizia Curții de Apel Chișinău din 23 decembrie 2014 și hotărârea Judecătoriei Ștrășeni din 12 martie 2014, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova împotriva lui Miron Victor cu privire la obligarea restituirii bunurilor materiale clasificate ca neajunsuri în lista de inventariere și se pronunță o nouă hotărâre prin care:

Se admite cererea de chemare în judecată a Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova împotriva lui Miron Victor cu privire la obligarea restituirii bunurilor materiale clasificate ca neajunsuri în lista de inventariere.

Se încasează de la Miron Victor în beneficiul Serviciului Protecției Civile și Situațiilor Excepționale al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova cu titlu de prejudiciu material suma de 42735,33 (patruzeci și două mii șapte sute treizeci și cinci) lei, 33 bani.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,
judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu

Iuliana Oprea

Ion Druță

Vladimir Timofti

Galina Stratulat